



NEXELO

PL Instrukcja obsługi

GB User manual

KASKI / HELMETS

PL Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

KASK PRZEZNACZONY JEST DLA ROWERZYSTÓW, UŻYTKOWNIKÓW DESKOROLEK I WROTEK.

WAŻNE

Prosimy przeczytać uważnie instrukcję przed użyciem kasku. Kask gwarantuje ochronę głowy w różnych warunkach. Aby zapewnić właściwe zastosowanie tego kasku proszę zapoznać się z jego cechami i przeznaczeniem przez uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed założeniem kasku na głowę.

OCHRONA I WENTYLACJA

Zewnętrzna skorupa pozwala zaliczyć ten kask do jednego z lepszych, zapewniając jednocześnie doskonałą trwałość i integralność wyrobu. Liczne otwory z wewnętrznymi kanałami umożliwiają przepływ powietrza przez kask i nad brwiami w celu maksymalnej wentylacji.

WKŁADKI DYSTANSOWE

Aby spełnić swoją rolę kask musi być dobrze dopasowany do głowy. Nie może się przesuwac do tyłu i do przodu oraz na boki. Jeżeli kask nie leży dobrze na głowie z umocowanymi wkładkami, należy je usunąć i założyć wkładki innego rozmiaru dołączone do kasku. Aby zapewnić właściwe ułożenie kasku na głowie można łączyć wkładki i tak dopasować ich grubość, aby kask przylegał do głowy (rys. B).

SYSTEM BLOKADY

W kasku zastosowano prosty system blokady umożliwiający rozpięcie oraz zapięcie kasku bez zmiany ustawienia. Wyreguluj boczne paski tak, aby nie przeszkadzały i nie sprawiały dyskomfortu. Paski muszą przylegać do głowy i być równomiernie naprężone. Zakładając kask należy umieścić go na głowie i zapiąć zapinkę (rys.B). Zapnij pasek podbródkowy zapinką pod brodą. Pasek pod brodą powinien do niej przylegać. Aby sprawdzić właściwe naprężenie pasków, szeroko otwórz usta. Powinieneś poczuć naciągnięcie paska pod podbródkiem. Kask musi być mocno i równo osadzony na głowie (rys.C). Spróbuj ściągnąć kask przodem lub tyłem. Jeżeli kask zsuwa się z głowy zaciśnij więcej paski i sprawdź czy użyłeś właściwej grubości wkładek. Kask nie może przesuwac się do przodu lub do tyłu. Nie powinno być możliwości zdjęcia kasku z głowy bez rozpięcia zapinki. Uwaga. Sprawdź ustawienie pasków w kasku przy każdorazowym założeniu go na głowę.

KOŃCOWA KONTROLA

Aby zapewnić maksymalną ochronę głowy, ważne jest, aby pamiętać, że kask powinien przylegać do głowy. Jeżeli możesz poruszać nim do przodu lub do tyłu potrzebujesz zacieśnić paski. Wszystkie ustawienia i regulacje muszą być sprawdzane każdorazowo przy wkładaniu kasku na głowę dając pewność, że kask przylega dokładnie do głowy.

KONSERWACJA KASKU

Powłokę kasku należy czyścić wodą z mydłem. Użycie jakichkolwiek węglowodorów, płynów czyszczących, farb lub naklejek może spowodować uszkodzenie kasku i uczynić go nieefektywnym w przypadku wypadku. Trzymaj kask z dala od wysokich temperatur. Kask może ulec uszkodzeniu po wystawieniu na temperaturę powyżej 65°C. Kask zniszczony przez ciepło będzie posiadał zniekształcone obszary z pęcherzykami powietrza i nierówną powierzchnią zewnętrzną. Uszkodzony kask należy zniszczyć i zastąpić nowym.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE KASKU

Kask należy przechowywać i transportować w pudełku - opakowaniu kartonowym chroniącym go przed zniszczeniami mogącymi zmienić jego właściwości ochronne (przed zgnieceniem, otarciem, obiciem).

WAŻNA INFORMACJA

Kask jest zaliczany do środków ochrony indywidualnej kategorii II. Data ważności dla kasku to 48 miesięcy od daty produkcji. W przypadku uderzenia kaskiem o jakiś przedmiot kask powinien być zniszczony i zastąpiony przez nowy. To okrycie głowy jest zaprojektowane w celu pochłaniania energii uderzenia przez częściowe uszkodzenie lub całkowite zniszczenie kasku. Takie uszkodzenie może być niewidoczne i w przypadku uderzenia kaskiem o jakiś przedmiot kask powinien być zniszczony i zastąpiony przez nowy. Niestety niektórych urazów głowy w wypadkach nie mogą zabezpieczyć żadne kaski. Wszystko zależy od typu uderzenia, ponieważ nawet przy bardzo małych prędkościach można doznać poważnych obrażeń ciała. Dlatego zawsze należy jeździć ze szczególną uwagą i stosować zasady ujęte w instrukcji.

GWARANCJA

Towar jest objęty gwarancją 12 miesięcy na wady fabryczne.

OZNACZENIA KASKÓW

Niniejsza instrukcja dotyczy modeli kasków wyszczególnionych na ostatniej stronie instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Kask jest zaprojektowany i przeznaczony wyłącznie dla rowerzystów i użytkowników deskorolek i wrotek. Nie jest on przeznaczony dla motocyklistów i motorowerzystów. Żaden kask nie chroni przed nieprzewidzianymi uderzeniami. Jednakże w celu zachowania maksymalnej ochrony, kask musi być dobrze dopasowany do głowy i wszystkie paski muszą być dobrze zapięte. Zabrania się modyfikowania i usuwania oryginalnych komponentów kasku. Nie powinien być używany przez dzieci podczas wspinaczki lub innych działań, przy których istnieje ryzyko powieszenia, gdy dziecko zatrzaśnie się w kasku.

Importer:	Tora-Zajdel II Sp z o. o., 58-100 Świdnica, ul. Kliczkowska 41, tel. 74/ 853-67-79
Producent:	ZHAOQING BOHAN SPORTS CO., LTD.
Atest:	BP 50443422 0001, BP 50323597 0001, 16086938 001, BP 50389601 0001, BP 50377138 0001, BP 50276951 0001, BP 50444992 0001, BP 50326925 0001, 16086954 001, BP 50414505 0001, BP 50435390 0001, BP 50418342 0001, 16058358 006, BP 50420004 0001, BP 50418221 0001, BP 50275303 0001, BP 50428797 0001, BP 50454616 0001
Norma produkcyjna:	EN1078
Jednostka certyfikująca / uczestnicząca w ocenie zgodności:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg. Accredited by Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS). Notified under No. 0197 to the EC Commission.
Certyfikaty i deklaracje zgodności:	Certyfikaty i deklaracje zgodności dostępne są na stronie internetowej: www.atelo.pl/certyfikaty-i-deklaracje

GB Thank You for choosing our product. Please read user manual before use.

THE HELMET IS DESIGNED FOR CYCLISTS, USERS OF SKATEBOARDS AND ROLLER SKATES.

CAUTION!

Please read the instructions carefully before using the helmet. The helmet guarantees head protection in different conditions. To ensure proper helmet usage please get acquainted with helmet features and destination by reading the instruction before use.

PROTECTION AND VENTILATION

The outer shell is very light, guarantees durability and good ventilation at the same time. Many vents with inner air channels allow air to flow through the helmet and over the eyebrows for maximum ventilation.

SPACERS

To be effective the helmet must fit the head well. It cannot move forward, backward or side to side. If the helmet with inner spacers does not fit the head properly then you have to remove them and replace with the other size spacers attached to the helmet. To ensure the proper helmet fitting on the head, you can combine the spacers and adjust their thickness so that the helmet adheres to the head (drawing B).

BLOCKING SYSTEM

The helmet uses a simple locking system that allows you to unfasten and fasten the helmet without changing the setting. Adjust the side straps so that they do not interfere or cause discomfort. The straps must fit snugly around the head and be evenly tensioned. When putting on the helmet, put it on your head and fasten the clasp (fig. B). Fasten the chinstrap with the clip under the chin. The chin strap should fit snugly against it. To check the proper tension of the straps, open your mouth wide. You should feel the tension on the chin strap. The helmet must sit firmly and evenly on the head (fig. C). Try to remove the helmet from the front or back. If the helmet slips off your head, tighten the straps more and check that you have used the correct thickness of the inserts. The helmet must not slide forward or backward. It should not be possible to remove the helmet from the head without undoing the clasp. Attention. Check the position of the helmet straps each time you put it on your head.

FINAL CHECK

To provide maximum head protection remember that the helmet should fit your head. If you can move it forwards and backwards, you need to tighten the straps. All settings and regulations must be checked each time the helmet is put on the head to ensure that the helmet fits snugly to the head every time.

HELMET CONSERVATION

Outer layer of the helmet should be washed with water with soap. Any kind of hydrocarbons, cleaning fluids, paints or stickers can damage the helmet and make it ineffective during the impact. Keep the helmet away from high temperatures. It may be damaged by temperature higher than 65°C. The helmet damaged by high temperature has spots of air bubbles and uneven surface of the outer layer. Damaged helmet should be destroyed and replaced with a new one.

TRANSPORT AND STORAGE

The helmet should be stored and transported in a box and original carton which protects it from any damages which could change its safety features.

IMPORTANT INFORMATION

The helmet is an individual protection of category 1. The helmet's expiry date is 48 months the production date, in case of impact the helmet should be destroyed and replaced with a new one. This head protection is designed to absorb the impact energy by partly or complete damage of the helmet. This kind of damage may not be visible and in case of any impact, the helmet should be replaced with a new one. Unfortunately, some injuries cannot be absorbed by any helmet. It all depends on the kind of the impact because, even at a very low speed, you may get seriously injured. That's why you should always ride carefully and apply the rules of this manual.

WARRANTY

The warranty time is 12 months for manufacturing defects

HELMET MARKINGS

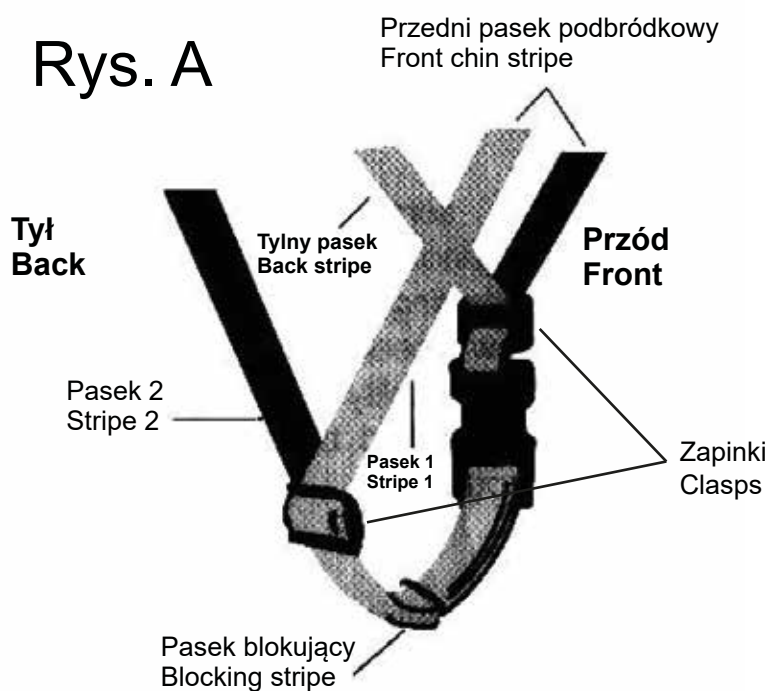
This manual applies to the helmet models listed on the last page of the manual.

WARNING

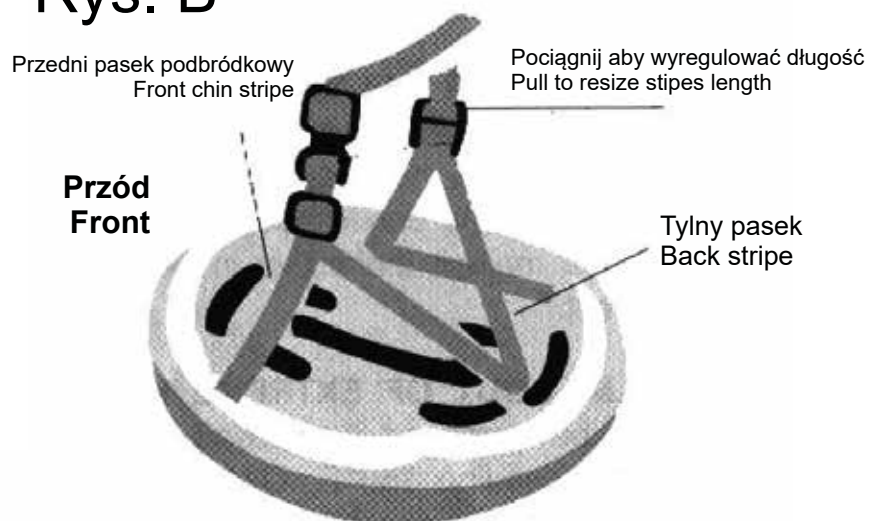
- This helmet is designed for bicycle, skateboard and roller users only.
- It is not designed for motorbikes and moped drivers.
- None of the helmets will protect you of unpredictable incidents. But to provide maximum protection, the helmet must be fitted well to the head and straps must be well tightened. It is forbidden to modify and disassemble any original helmet components. This helmet should not be used by children while mountain climbing or any other activities when there is a risk of getting hanged on a helmet strap.

Importer:	Tora-Zajdel II Sp z o. o., 58-100 Świdnica, ul. Kliczkowska 41, tel. 74/ 853-67-79
Producer:	ZHAOQING BOHAN SPORTS CO., LTD.
Atest:	BP 50443422 0001, BP 50323597 0001, 16086938 001, BP 50389601 0001, BP 50377138 0001, BP 50276951 0001, BP 50444992 0001, BP 50326925 0001, 16086954 001, BP 50414505 0001, BP 50435390 0001, BP 50418342 0001, 16058358 006, BP 50420004 0001, BP 50418221 0001, BP 50275303 0001, BP 50428797 0001, BP 50454616 0001
Production norm:	EN1078
Certification body / participating in the conformity assessment:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg. Accredited by Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS). Notified under No. 0197 to the EC Commission.
Certificates and declarations of conformity:	Certificates and declarations of conformity are available on the website: www.atelo.pl/certyfikaty-i-deklaracje

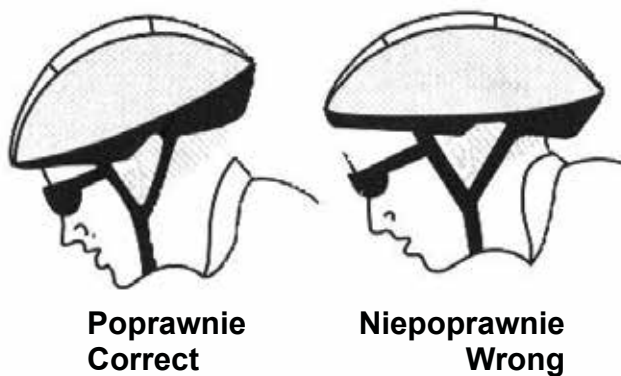
Rys. A



Rys. B



Rys. C



Oznaczenia kasków / Helmet markings

PRODUCT CODE	MODEL NAME	PRODUCER CODE
L195010NEX	FUNNY	HB6-5
L195011NEX		
L195012NEX		
L195013NEX		
L195020NEX		
L195021NEX		
L195022NEX		
L195040NEX	VIA	HB3-5 A
L195050NEX		HB3-5 D
L195060NEX	M-YOUNG	HB25
L195070NEX	KIDS MATT	HB3-5
L195071NEX		
L195072NEX		
L195073NEX	XLINE	MV88
L195150NEX		
L195151NEX		
L195152NEX		
L195153NEX	STRAIGHT	MV29
L195170NEX		
L195171NEX		
L195176NEX		
L195177NEX		
L195179NEX		
L195180NEX		
L195181NEX		
L195183NEX		
L195184NEX		
L195186NEX		
L195187NEX	DEIMOS	
L195200NEX		
L195201NEX		

PRODUCT CODE	MODEL NAME	PRODUCER CODE
L195280NEX	STRAIGHT MATT	MV29
L195283NEX		
L195286NEX		
L195287NEX		
L195290NEX		
L195291NEX		
L195293NEX		
L195294NEX		
L195297NEX		
L195298NEX		
L195220NEX	CERES	MV23
L195221NEX		
L195226NEX	CITY MATT	HB3-9
L195431NEX		
L195432NEX		
L195434NEX		
L195435NEX		
L195437NEX		
L195438NEX		
L195440NEX	ADRENALINE	MTV12
L195441NEX		
L195500NEX		
L195501NEX		

Certyfikaty i deklaracje zgodności
dostępne są na stronie internetowej: www.atelo.pl/certyfikaty-i-deklaracje

Certificates and declarations of conformity are available on the website:
www.atelo.pl/certyfikaty-i-deklaracje